

INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
 ONLY ON THIS PAGE

TEGERA® 883A

Synthetic glue, nitrile foam, palm-dipped, Lycra, nylon, 15 gg, micro foam grip pattern, Cat. II, black, grey, water and oil repellent palm, for precision work



EN 420:2003 + A1:2009
 EN 388:2016 4131X
 EN 407:2004 XIXXXX



MATERIAL SPECIFICATION Nitrile 30%, nylon 40%, elastane 30%

SIZE RANGE (EU) 6, 7, 8, 9, 10, 11

BIOCIDAL PRODUCT Pyriothione zinc (CAS number 13463-41-7)

EU-TYPE EXAMINATION 2777 Satra Technology Europe Ltd Bracketown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland



ONLY FOR EURASIAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS

ПРОДУКЦИЯ СОТВЕТСТВУЕТ РЕГЛАМЕНТАМ ТР ТС 019/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ».

EJENDALS AB

Limavägen 28, SE-793 32 Leksand, Sweden
 Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10

info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com
 Declaration of Conformity → www.ejendals.com/conformity

12 PAIRS

INSTRUCTIONS FOR USE - CATEGORY II
 SE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.
EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard 'X' = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material
Warning! This product is designed to provide protection specified in EN 2016:425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 407:2004 PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)
 A: Burning behaviour
 B: Contact heat
 C: Convective heat
 D: Radiant heat
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 If the glove consists of separate parts which are not permanently interconnected, the performance levels and the protection only apply to the complete assembly. If the glove consists of separate parts, 2 or 3 burning behaviour EN 407:2004 of the gloves should not come in contact with naked flame.

EN 388:2016 PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS. RISKS
 A: Abrasion resistance
 B: Blade cut resistance
 C: Tear resistance
 D: Puncture resistance
 E: Cut Resistance TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 does not necessarily reflect the performance of the outermost layer. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts. For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TOM resistance test is the reference performance result.

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity. If not explained on the front page of the sheet, the model symbol is shown with a standard glove. In order to enhance comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark conditions with temperatures between +10° - +30°C.
INSPECTION BEFORE USE: If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.
SHelf LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: Do not use the product for anything other than its intended purpose. Do not use for cleaning the gloves. The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and dry in room temperature.
DISPOSAL: According to local environmental legislations.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

BRUKSANVISNING - KATEGORI II
 SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE**
 X = HÄR INNE GÖRMAN FÖR EN LÅG NIVÅ PÅ EN AV DE FÖRSTÄMDETE TESTNINGARNA
Varning! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighet måste alltid iaktas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)
 A: Antändningsmotstånd
 B: Kontaktvärme
 C: Strålningvärme
 D: Små stötar av smält metall
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 Avstånd från handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 388:2016 SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKOR. Skyddsvärde gäller ytan av handens handflata.
 A: Årsåmslitar
 B: Skärning
 C: Rivning
 D: Puncture resistance
 E: Skärning mot TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! För handskar med två eller flera lager beräknas den övergripande klassificeringen av EN 388:2016 inte nödvändigtvis reflektera prestandan för den yttre lagret. Använd inte handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1; Max. 5
PASSFORM OCH STORLEK: Alla storlekar överensstämmer med EN 420:2003+A1:2009 för komfort, passform och bekvämlighet. Om inte förklarad på framsidan av produktens etikett, visas modellen med en standardhandske. För att förbättra komforten för speciella ändamål - till exempel för att utföra finarbetsarbete. Endast använd produkterna i en lämplig storlek. Produkter som är för lösa eller för trånga kommer att begränsa rörelser och kommer inte att ge den optimala skyddsnivån.
LAGRING OCH TRANSPORT: Förvara i torra och mörka ställen med temperaturer mellan +10°C och +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
HÅLLBARHET: Produkten är inte avsedd för något annat än sin avsedda användning. Använd inte produkten för att rengöra eller tvätta andra föremål.
UNDERSÖKNING ANFÖRRETT: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
ALLERGENS: Produkten kan innehålla ämnen som kan vara en potentiell risk för allergiska reaktioner. Använd inte produkten om du är känslig för allergiska reaktioner. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

INSTRUKTIONER FOR USE - CATEGORY II
 SE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.
EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard 'X' = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material
Warning! This product is designed to provide protection specified in EN 2016:425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 407:2004 PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)
 A: Burning behaviour
 B: Contact heat
 C: Convective heat
 D: Radiant heat
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 If the glove consists of separate parts which are not permanently interconnected, the performance levels and the protection only apply to the complete assembly. If the glove consists of separate parts, 2 or 3 burning behaviour EN 407:2004 of the gloves should not come in contact with naked flame.

EN 388:2016 PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS. RISKS
 A: Abrasion resistance
 B: Blade cut resistance
 C: Tear resistance
 D: Puncture resistance
 E: Cut Resistance TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 does not necessarily reflect the performance of the outermost layer. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts. For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TOM resistance test is the reference performance result.

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity. If not explained on the front page of the sheet, the model symbol is shown with a standard glove. In order to enhance comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark conditions with temperatures between +10° - +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.
SHelf LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: Do not use the product for anything other than its intended purpose. Do not use for cleaning the gloves. The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and dry in room temperature.
DISPOSAL: According to local environmental legislations.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

BRUKSANVISNING - KATEGORI II
 SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE**
 X = HÄR INNE GÖRMAN FÖR EN LÅG NIVÅ PÅ EN AV DE FÖRSTÄMDETE TESTNINGARNA
Varning! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighet måste alltid iaktas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)
 A: Antändningsmotstånd
 B: Kontaktvärme
 C: Strålningvärme
 D: Små stötar av smält metall
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 Avstånd från handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 388:2016 SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKOR. Skyddsvärde gäller ytan av handens handflata.
 A: Årsåmslitar
 B: Skärning
 C: Rivning
 D: Puncture resistance
 E: Skärning mot TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! För handskar med två eller flera lager beräknas den övergripande klassificeringen av EN 388:2016 inte nödvändigtvis reflektera prestandan för den yttre lagret. Använd inte handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1; Max. 5
PASSFORM OCH STORLEK: Alla storlekar överensstämmer med EN 420:2003+A1:2009 för komfort, passform och bekvämlighet. Om inte förklarad på framsidan av produktens etikett, visas modellen med en standardhandske. För att förbättra komforten för speciella ändamål - till exempel för att utföra finarbetsarbete. Endast använd produkterna i en lämplig storlek. Produkter som är för lösa eller för trånga kommer att begränsa rörelser och kommer inte att ge den optimala skyddsnivån.
LAGRING OCH TRANSPORT: Förvara i torra och mörka ställen med temperaturer mellan +10°C och +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
HÅLLBARHET: Produkten är inte avsedd för något annat än sin avsedda användning. Använd inte produkten för att rengöra eller tvätta andra föremål.
UNDERSÖKNING ANFÖRRETT: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
ALLERGENS: Produkten kan innehålla ämnen som kan vara en potentiell risk för allergiska reaktioner. Använd inte produkten om du är känslig för allergiska reaktioner. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

INSTRUKTIONER FOR USE - CATEGORY II
 SE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.
EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard 'X' = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material
Warning! This product is designed to provide protection specified in EN 2016:425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 407:2004 PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)
 A: Burning behaviour
 B: Contact heat
 C: Convective heat
 D: Radiant heat
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 If the glove consists of separate parts which are not permanently interconnected, the performance levels and the protection only apply to the complete assembly. If the glove consists of separate parts, 2 or 3 burning behaviour EN 407:2004 of the gloves should not come in contact with naked flame.

EN 388:2016 PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS. RISKS
 A: Abrasion resistance
 B: Blade cut resistance
 C: Tear resistance
 D: Puncture resistance
 E: Cut Resistance TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 does not necessarily reflect the performance of the outermost layer. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts. For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TOM resistance test is the reference performance result.

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity. If not explained on the front page of the sheet, the model symbol is shown with a standard glove. In order to enhance comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark conditions with temperatures between +10° - +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.
SHelf LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: Do not use the product for anything other than its intended purpose. Do not use for cleaning the gloves. The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and dry in room temperature.
DISPOSAL: According to local environmental legislations.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

BRUKSANVISNING - KATEGORI II
 SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE**
 X = HÄR INNE GÖRMAN FÖR EN LÅG NIVÅ PÅ EN AV DE FÖRSTÄMDETE TESTNINGARNA
Varning! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighet måste alltid iaktas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)
 A: Antändningsmotstånd
 B: Kontaktvärme
 C: Strålningvärme
 D: Små stötar av smält metall
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 Avstånd från handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 388:2016 SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKOR. Skyddsvärde gäller ytan av handens handflata.
 A: Årsåmslitar
 B: Skärning
 C: Rivning
 D: Puncture resistance
 E: Skärning mot TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! För handskar med två eller flera lager beräknas den övergripande klassificeringen av EN 388:2016 inte nödvändigtvis reflektera prestandan för den yttre lagret. Använd inte handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1; Max. 5
PASSFORM OCH STORLEK: Alla storlekar överensstämmer med EN 420:2003+A1:2009 för komfort, passform och bekvämlighet. Om inte förklarad på framsidan av produktens etikett, visas modellen med en standardhandske. För att förbättra komforten för speciella ändamål - till exempel för att utföra finarbetsarbete. Endast använd produkterna i en lämplig storlek. Produkter som är för lösa eller för trånga kommer att begränsa rörelser och kommer inte att ge den optimala skyddsnivån.
LAGRING OCH TRANSPORT: Förvara i torra och mörka ställen med temperaturer mellan +10°C och +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
HÅLLBARHET: Produkten är inte avsedd för något annat än sin avsedda användning. Använd inte produkten för att rengöra eller tvätta andra föremål.
UNDERSÖKNING ANFÖRRETT: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
ALLERGENS: Produkten kan innehålla ämnen som kan vara en potentiell risk för allergiska reaktioner. Använd inte produkten om du är känslig för allergiska reaktioner. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

BRUKSANVISNING - KATEGORI II
 SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE**
 X = HÄR INNE GÖRMAN FÖR EN LÅG NIVÅ PÅ EN AV DE FÖRSTÄMDETE TESTNINGARNA
Varning! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighet måste alltid iaktas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)
 A: Antändningsmotstånd
 B: Kontaktvärme
 C: Strålningvärme
 D: Små stötar av smält metall
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 Avstånd från handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 388:2016 SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKOR. Skyddsvärde gäller ytan av handens handflata.
 A: Årsåmslitar
 B: Skärning
 C: Rivning
 D: Puncture resistance
 E: Skärning mot TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! För handskar med två eller flera lager beräknas den övergripande klassificeringen av EN 388:2016 inte nödvändigtvis reflektera prestandan för den yttre lagret. Använd inte handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1; Max. 5
PASSFORM OCH STORLEK: Alla storlekar överensstämmer med EN 420:2003+A1:2009 för komfort, passform och bekvämlighet. Om inte förklarad på framsidan av produktens etikett, visas modellen med en standardhandske. För att förbättra komforten för speciella ändamål - till exempel för att utföra finarbetsarbete. Endast använd produkterna i en lämplig storlek. Produkter som är för lösa eller för trånga kommer att begränsa rörelser och kommer inte att ge den optimala skyddsnivån.
LAGRING OCH TRANSPORT: Förvara i torra och mörka ställen med temperaturer mellan +10°C och +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
HÅLLBARHET: Produkten är inte avsedd för något annat än sin avsedda användning. Använd inte produkten för att rengöra eller tvätta andra föremål.
UNDERSÖKNING ANFÖRRETT: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
ALLERGENS: Produkten kan innehålla ämnen som kan vara en potentiell risk för allergiska reaktioner. Använd inte produkten om du är känslig för allergiska reaktioner. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

BRUKSANVISNING - KATEGORI II
 SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE**
 X = HÄR INNE GÖRMAN FÖR EN LÅG NIVÅ PÅ EN AV DE FÖRSTÄMDETE TESTNINGARNA
Varning! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighet måste alltid iaktas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)
 A: Antändningsmotstånd
 B: Kontaktvärme
 C: Strålningvärme
 D: Små stötar av smält metall
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 Avstånd från handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 388:2016 SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKOR. Skyddsvärde gäller ytan av handens handflata.
 A: Årsåmslitar
 B: Skärning
 C: Rivning
 D: Puncture resistance
 E: Skärning mot TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! För handskar med två eller flera lager beräknas den övergripande klassificeringen av EN 388:2016 inte nödvändigtvis reflektera prestandan för den yttre lagret. Använd inte handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1; Max. 5
PASSFORM OCH STORLEK: Alla storlekar överensstämmer med EN 420:2003+A1:2009 för komfort, passform och bekvämlighet. Om inte förklarad på framsidan av produktens etikett, visas modellen med en standardhandske. För att förbättra komforten för speciella ändamål - till exempel för att utföra finarbetsarbete. Endast använd produkterna i en lämplig storlek. Produkter som är för lösa eller för trånga kommer att begränsa rörelser och kommer inte att ge den optimala skyddsnivån.
LAGRING OCH TRANSPORT: Förvara i torra och mörka ställen med temperaturer mellan +10°C och +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
HÅLLBARHET: Produkten är inte avsedd för något annat än sin avsedda användning. Använd inte produkten för att rengöra eller tvätta andra föremål.
UNDERSÖKNING ANFÖRRETT: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
ALLERGENS: Produkten kan innehålla ämnen som kan vara en potentiell risk för allergiska reaktioner. Använd inte produkten om du är känslig för allergiska reaktioner. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

INSTRUKTIONER FOR USE - CATEGORY II
 SE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.
EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard 'X' = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material
Warning! This product is designed to provide protection specified in EN 2016:425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 407:2004 PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)
 A: Burning behaviour
 B: Contact heat
 C: Convective heat
 D: Radiant heat
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 If the glove consists of separate parts which are not permanently interconnected, the performance levels and the protection only apply to the complete assembly. If the glove consists of separate parts, 2 or 3 burning behaviour EN 407:2004 of the gloves should not come in contact with naked flame.

EN 388:2016 PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS. RISKS
 A: Abrasion resistance
 B: Blade cut resistance
 C: Tear resistance
 D: Puncture resistance
 E: Cut Resistance TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 does not necessarily reflect the performance of the outermost layer. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts. For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TOM resistance test is the reference performance result.

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity. If not explained on the front page of the sheet, the model symbol is shown with a standard glove. In order to enhance comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark conditions with temperatures between +10° - +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.
SHelf LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: Do not use the product for anything other than its intended purpose. Do not use for cleaning the gloves. The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and dry in room temperature.
DISPOSAL: According to local environmental legislations.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

BRUKSANVISNING - KATEGORI II
 SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE**
 X = HÄR INNE GÖRMAN FÖR EN LÅG NIVÅ PÅ EN AV DE FÖRSTÄMDETE TESTNINGARNA
Varning! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med EN 2016:425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständig skydd och försiktighet måste alltid iaktas vid riskfyllda situationer.

EN 407:2004 SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISKEN (HETTA OCH/ELLER BRAND)
 A: Antändningsmotstånd
 B: Kontaktvärme
 C: Strålningvärme
 D: Små stötar av smält metall
Min. 0; Max. 4
Warning! EN 407:2004 Avstånd från handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 388:2016 SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKOR. Skyddsvärde gäller ytan av handens handflata.
 A: Årsåmslitar
 B: Skärning
 C: Rivning
 D: Puncture resistance
 E: Skärning mot TDM
Min. 0; Max. 5
Warning! För handskar med två eller flera lager beräknas den övergripande klassificeringen av EN 388:2016 inte nödvändigtvis reflektera prestandan för den yttre lagret. Använd inte handskar nära rörliga maskindelar på risk för skadning. Undvik kontakt med öppen låga som handskarna har skyddsvärde 1, 2 eller 'X' när det gäller dropp av A (Motstånd mot antändning) EN 407:2004.

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1; Max. 5
PASSFORM OCH STORLEK: Alla storlekar överensstämmer med EN 420:2003+A1:2009 för komfort, passform och bekvämlighet. Om inte förklarad på framsidan av produktens etikett, visas modellen med en standardhandske. För att förbättra komforten för speciella ändamål - till exempel för att utföra finarbetsarbete. Endast använd produkterna i en lämplig storlek. Produkter som är för lösa eller för trånga kommer att begränsa rörelser och kommer inte att ge den optimala skyddsnivån.
LAGRING OCH TRANSPORT: Förvara i torra och mörka ställen med temperaturer mellan +10°C och +30°C.
INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
HÅLLBARHET: Produkten är inte avsedd för något annat än sin avsedda användning. Använd inte produkten för att rengöra eller tvätta andra föremål.
UNDERSÖKNING ANFÖRRETT: Om produkten skadas eller om den inte ger tillräckligt skydd ska den inte användas.
ALLERGENS: Produkten kan innehålla ämnen som kan vara en potentiell risk för allergiska reaktioner. Använd inte produkten om du är känslig för allergiska reaktioner. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

BRUKSANVISNING - KATEGORI II

EN 407:2004 LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS TÉRMICOS (CALOR E/OU FOGO)

- A: Comportamento ao fogo
 B: Calor de contacto
 C: Calor por convecção
 D: Calor radiante

DESEMPENHO A-F
 Min. 0; Max. 4

A B C D E F

- E: Pequenos salpicos de metal fundido
 F: Grandes quantidades de metal fundido
- A. Resistência à abrasão Min. 0; Máx. 4
 B. Resistência ao corte de lâmina Min. 0; Máx. 5
 C. Resistência ao rasgamento Min. 0; Máx. 4
 D. Resistência à perfuração Min. 0; Máx. 4
 E. Resistência ao corte TDM Min. A; Máx. F (EN ISO13997)
 F. Proteção contra o impacto P=Aprovado

A B C D E F

Aviso! Não use estas luvas na proximidade de elementos em movimento ou de máquinas com peças sem proteção. Se as luvas tiverem um nível de desempenho 1, 2 ou X em termos do comportamento ao fogo especificado na norma EN 407:2004, as luvas não devem entrar em contacto com chamas.

LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS. Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da luva. **Aviso!** Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral da EN 388:2016 não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Para a perda de corte durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste Coup são apenas indicativos, sendo o resultado do teste de resistência ao corte TDM a referência quanto ao desempenho.

EN 420:2003 + A1:2009 LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE

Teste de destreza do dedo: min. 1; máx. 5

AJUSTE E TAMANHO: Todos os tamanhos cumprem a norma EN 420:2003+A1:2009 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Se o símbolo de modelo curto estiver indicado na página inicial é porque a luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão os movimentos e não fornecerão o nível ideal de proteção.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE: Armazenados idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 - +30 °C

INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO: Se o produto estiver danificado, NÃO fornecerá a proteção ideal e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado.

PRAZO DE VALIDADE: Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO: É da responsabilidade do utilizador submeter o produto a lavagem mecânica após a utilização, uma vez que as substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante a utilização e podem afetar os níveis de desempenho do mesmo. Para cuidar do produto, recomendamos que enxágue em água fria e seque à temperatura ambiente.

ELIMINAÇÃO: Conforme a legislação ambiental local.

ALERGÊNIOS: Este produto pode conter componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejendals para mais informações.

**УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА - КАТЕГОРИЯ II**

ВИЖТЕ НАЧАЛНАТА СТРАНИЦА ЗА СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЈА ЗА ПРОДУКТА

BG

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

www.ejendals.com/conformity

ТЪЛКУВАНЕ НА ПИКТОГРАМИТЕ 0 = под минималното ниво на ефективност за съответната индивидуална опасност X = не е представен за тестване или методът на тестване не е подходящ за типа ръкавици или съответния материал **предупреждение!** Този продукт е предназначен да осигури защита в съответствие с EU 2016/425 за ЛПС съгласно представените по-долу нива на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че няма предвид, че няма ЛПС, които осигуряват пълна защита, затова трябва винаги да се внимава при излагане на риск.

EN 407:2004 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ СРЕЩУ ТЕРМИЧНИ ОПАСНОСТИ (ТОПЛИНА И/ИЛИ ОГЪН)

- A: Горимост
 B: Теплопредаване чрез контакт
 B: Теплопредаване чрез конвекция
 Г: Лъчиста топлина
 D: Малки пръски разтопен метал
 E: Големи количества разтопен метал

РАБОТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ А-Е
 Min. 0; Max. 4

предупреждение! Не използвайте тези ръкавици бившо др. движещи се

елементи или машини с небезопасни компоненти. Ако ръкавиците имат ниво на работните характеристики за горимост 1, 2 или X съгласно EN 407:2004, те не трябва да се използват при контакт с открит пламък.

A B C D E F

- A. Устойчивост на претриване мин. 0; макс. 4
 B. Устойчивост на прорязване мин. 0; макс. 5 с остри предмети
 B. Устойчивост на разкъсване, мин. 0; макс. 4
 Г. Устойчивост на пробиване, мин. 0; макс. 4
 D. TDM Устойчивост на прорязване мин. A; макс. E с остри предмети. (EN ISO13997)

РЪКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ.

Нивата на защита се измерват в областта на дланта. **предупреждение!** При ръкавици с два или повече слоя общата класификация EN 388:2016 не винаги отразява работните характеристики на най-външния слой. При загуба на свойствата на ножа по време на соуре теста са само показателни. Резултатите от TDM теста за устойчивост на прорязване се приемат за референтни стойности за ефективност.

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ

Тест за подвижност на пръстите: мин. 1; макс. 5

ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на EN 420:2003+A1:2009 за удобност, големина и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Ако на началната страница е изобразен символът на по-късия модел, ръкавицата е по-къса от стандартното с цел осигуряване на по-висок комфорт за специални цели - например за прецизна монтажна работа. Носете само подходящ размер продукти. Продукти, които са твърде хлабави или твърде стегнати, ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ: Идеални условия за съхранение: на сухо и тъмно в оригиналната опаковка при температура между +10° и +30°С.

ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА: Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт.

СРОК НА ГОДНОСТ: Поради естеството на материалите, използвани при направата на този продукт, срокът му на годност не може да бъде определен, тъй като трябва да се имат предвид множество от фактори, като например различните условия на съхранение, начин на използване и т. н.

ГРИЖА И ПОДДЪРЖКА: Потребителят изцяло носи отговорност за подлагане на продукта на механично измиване след употреба, тъй като неизвестни вещества могат да замърсят продукта по време на употреба и да повлияят на експлоатационните му нива. С цел грижа за вашия продукт ви препоръчваме да го изплаквате със студена вода и да го оставяте да изсъхне на стайна температура.

ИЗХВЪРЛЯНЕ: Съгласно местното законодателство за опазване на околната среда.

АЛЕРГЕНИ: Този продукт може да съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при проява на свръхчувствителност. За повече информация се свържете с Ejendals.

**UPUTE ZA UPORABU - KATEGORIJA II**

POGLEDAJTE PREDNJU STRANICU ZA INFORMACIJE O POJEDINAČNIM PROIZVODIMA

HR

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe proizvoda.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

www.ejendals.com/conformity

OBJAŠNJEŃE PIKTOGRAMA 0 = ispod minimalne razine performansi za određenu opasnost X = nije podvrgnuto ispitivanju ili ispitna metoda nije primijenjena za dizajn ili materijal rukavice

Upozorenje! Ovaj je proizvod izrađen za pružanje zaštite navedene o osobnoj zaštitnoj opremi EU 2016/425, a detaljni podaci o razinama performansi navedeni su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na umu da niti jedan dio osobne zaštitne opreme ne pruži potpunu zaštitu te da uvijek morate biti na oprezu kad ste izloženi rizicima.

EN 407:2004 RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD TOPLINSKIH RIZIKA (TOPLINE I/ILI VATRE)

- A: Ponašanje pri gorenju
 B: Kontaktna toplina
 C: Konveksijska toplina
 D: Radijacijska toplina
 E: Prskanje manje količine rastaljenog metala
 F: Velike količine rastaljenog metala

PERFORMANSE A - F
 Min. 0; Max. 4

A B C D E F

- A. Otpornost na habanje, min. 0; maks. 4
 B. Otpornost na presijecanje, min. 0; maks. 5
 C. Otpornost na trganje, min. 0; maks. 4
 D. Otpornost na probijanje, min. 0; maks. 4
 E. Otpornost na presijecanje TDM, min. A; maks. F (EN ISO 13997)
 F. Zaštita od udarca, P= prolaz

Upozorenje! Nemojte upotrebljavati rukavice u blizini pokretnih dijelova ili strojeva s nezaštićenim dijelovima. Ako rukavice imaju razinu performansi 1, 2 ili X u kategoriji ponašanja pri gorenju prema normi EN 407:2004, rukavice ne smiju doći u izravan dodir s plamenom.

EN 388:2016



- A. Otpornost na habanje, min. 0; maks. 4
 B. Otpornost na presijecanje, min. 0; maks. 5
 C. Otpornost na trganje, min. 0; maks. 4
 D. Otpornost na probijanje, min. 0; maks. 4
 E. Otpornost na presijecanje TDM, min. A; maks. F (EN ISO 13997)
 F. Zaštita od udarca, P= prolaz

RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD MEHANIČKIH RIZIKA. Razine zaštite mjere se na području dlana rukavice. **Upozorenje!** Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja.

A B C D E F

EN 420:2003 + A1:2009 ZAŠTITNE RUKAVICE - OPĆI ZAHTEVI I METODE ISPITIVANJA

Ispitivanje pokretljivosti prstiju: Min. 1; maks. 5

MJERE I VEUČINE: Sve su veučine u skladu s normom EN 420:2003+A1:2009 za udobnost, dobru mjeru i pokretljivost, osim ako nije navedeno drukčije na prednjoj stranici. Ako je na prednjoj stranici prikazan simbol za kratki model, u tom je slučaju rukavica kraća od standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja. Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvodi koji su preširoki ili preuski ograničit će pokretljivost i neće pružati optimalnu razinu zaštite.

POHRANA I PRIJEVOZ: Najbolje pohraniti na suhom i tamnom mjestu u originalnom pakiranju na temperaturi između +10 °C i +30 °C.

PROVJERA PRIJE UPOTREBE: Ako se na proizvodu pojave oštećenja, on NEĆE pružiti optimalnu zaštitu i morate ga zbrinuti. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni proizvod.

VIJEK TRAJANJA: Zbog prirode materijala ovog proizvoda nije moguće odrediti njegov vijek trajanja zato što na njega utječu mnogi čimbenici kao što su uvjeti pohrane, upotreba itd.

NJEGA I ODRŽAVANJE: Korisnik snosi isključivo odgovornost za obavljanje mehaničkog pranja proizvoda nakon upotrebe. Nepoznate tvari mogu onečistiti proizvod tijekom upotrebe, što može utjecati na razine performansi proizvoda. Za održavanje proizvoda preporučujemo da ga isperete u hladnoj vodi i osušite na sobnoj temperaturi.

ZBRINJAVANJE: Prema lokalnim zakonima o zaštiti okoliša.

ALERGENI: Proizvod može sadržavati dijelove koji mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazujete znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se društvu Ejendals.